

COMMUNAUTÉ RÉGIONALE DE
CAMPBELLTON
REGIONAL COMMUNITY

Ordre du jour
Réunion régulière de conseil
Le 9 janvier 2023
18 h 30

Agenda
Regular Council Meeting
January 9, 2023
6 :30 p.m.

- | | |
|--|--|
| 1. Ouverture de la séance | 1. Call to Order |
| 2. Adoption de l'ordre du jour | 2. Adoption of the Agenda |
| 3. Divulgence de conflit d'intérêts | 3. Disclosures of Conflict of Interest |
| 4. Adoption des procès-verbaux | 4. Adoption of Minutes |
| 5. Affaires découlant des procès-verbaux | 5. Business Arising from the Minutes |
| 6. Proclamations | 6. Proclamations |
| 7. Présentations publiques, pétitions et comparutions | 7. Public Presentations, Petitions, and Appearances |
| 8. Questions d'urbanisme | 8. Planning Matters |
| 9. Présentation des rapports des officiers, conseils d'administration, commissions | 9. Presentation of Reports from Officers, Boards of Directors, Commissions |
| 10. Nominations | 10. Appointments |
| a. Maire adjoint | a. Deputy Mayor |
| b. Représentants à la Commission des services régionaux Restigouche | b. Representatives of the Restigouche Regional Service Commission |
| c. Représentant au Comité consultatif en tourisme de la CSR | c. Representative on the RSC Tourism Advisory Committee |
| 11. Questions soumises à l'approbation du conseil | 11. Consent Agenda |
| 12. Recommandations du comité plénier | 12. Recommendations from the committee of the Whole |

13. Motions et résolutions
 - a. Signataires autorisés
14. Étude et adoption des arrêtés
15. Avis de motion
16. Présentation des motions dont avis a été donné
17. Questions du public
18. Levée de la séance

13. Motions and Resolutions
 - a. Signing Officers
14. Consideration and Passing of Bylaws
15. Notice of Motion
16. Motions of Which Notices have been Given
17. Questions from the public
18. Adjournment

Julie Caissie

From: Betty-Ann Fortin <bettyann@commissionrestigouche.ca>
Sent: December 1, 2022 9:19 AM
To: Manon Cloutier; Gilles Legacy (gilles.legacy@dalhousie.ca); Kimberly Bujold (kb@ercvillage.com); carole.tremblay@kedgwick.ca; Dubé, Gail (ELG/EGL); melissa savoie (erc@ercvillage.com)
Cc: jglevesqueatholville@gmail.com; Normand Pelletier (normand.pelletier@dalhousie.ca); Mario Pelletier (mario.pelletier1@gnb.ca); Eric Gagnon (ejgagnon2@gmail.com)
Subject: Membres du Conseil de la CSR Restigouche

Bonjour,

Avec les changements au niveau de la réforme de la gouvernance locale, à compter de janvier 2023, chaque entité aura 2 représentants au sein du conseil d'administration de la CSR, soit le maire et un autre représentant de votre Conseil (pour les municipalités) et 2 représentants pour le District Rural.

Je vous demanderais alors, lors de votre première réunion de nommer le 2^e représentant à la CSR ainsi qu'un remplaçant et de m'en aviser aussitôt que possible (nom, courriel et # de téléphone).

Notre première réunion est prévue pour le jeudi 26 janvier 2023 à 5h00.

Je vous demanderais également de nous confirmer si le représentant au sein du Comité Consultatif en tourisme demeurera le même. Les représentants sont présentement :

- Campbellton – Gaëtan Cormier
- Bois Joli – Peggy Savoie Leclair
- Baie des Hérons – Leigh Walsh
- Kedgwick – Huguette Fournier
- District Rural – Brad Mann

Merci.

Betty-Ann Fortin
Chief Executive Officer (CEO) / Première Dirigeante
Commission de Services Régionaux RESTIGOUCHE Regional Service Commission
68A Water, Campbellton, NB E3N 1B1
(506) 789-2595 ligne directe-Direct line (506) 759-6688
www.commissionrestigouche.ca



Commission de services régionaux
RESTIGOUCHE
Regional Service Commission

GOOGLE TRANSLATION

Hello,

With the changes in the local governance reform, from January 2023, each entity will have 2 representatives on the CSR board of directors, i.e. the mayor and another representative from your Council (for municipalities) and 2 representatives for the Rural District.

I would then ask you, during your first meeting, to appoint the 2nd representative to the CSR as well as a replacement and to notify me as soon as possible (name, email and telephone #).

Our first meeting is scheduled for Thursday, January 26, 2023, at 5:00 p.m.

I would also ask you to confirm whether the representative on the Tourism Advisory Committee will remain the same. The representatives are currently:

- Campbellton – Gaëtan Cormier
- Bois Joli – Peggy Savoie Leclair
- Herons Bay – Leigh Walsh
- Kedgwick – Huguette Fournier
- Rural District – Brad Mann

Betty-Ann Fortin

Chief Executive Officer (CEO) / Première Dirigeante

Commission de Services Régionaux RESTIGOUCHE Regional Service Commission

68A Water, Campbellton, NB E3N 1B1

(506) 789-2595 ligne directe-Direct line (506) 759-6688

www.commissionrestigouche.ca



Commission de services régionaux
RESTIGOUCHE
Regional Service Commission

COMMUNAUTÉ RÉGIONALE DE
CAMPBELLTON
REGIONAL COMMUNITY

RÉSOLUTION

ATTENDU QUE conformément au paragraphe 77(1) de la *Loi sur la gouvernance locale*, par dérogation au paragraphe 4(3), conjointement avec le trésorier, le maire ou toute autre personne que nomme le conseil signe tous les chèques et les ordres de paiement qu'émet le gouvernement local;

IL EST RÉSOLU QUE le trésorier, Wayne Campbell, soit autorisé à signer conjointement avec le maire Jean-Guy Levesque, tous les chèques et les ordres de paiement émis par la municipalité ;

IL EST DE PLUS RÉSOLU par le conseil de Campbellton que le maire adjoint, _____, soit autorisé à signer tous les chèques et les ordres de paiement émis par la municipalité, au nom du maire, en cas d'absence ou d'incapacité d'agir du maire ou de vacance de son poste.

RESOLUTION

WHEREAS in accordance with subsection 77(1) of the *Local Governance Act*, despite subsection 4(3), the mayor or any other person that the council appoints shall jointly with the treasurer sign all cheques and payment authorizations issued by the local government;

BE IT RESOLVED that the treasurer, Wayne Campbell, be authorized to sign jointly with Mayor Jean-Guy Levesque, all cheques and payment authorizations issued by municipality;

BE IT FURTHER RESOLVED by the council of Campbellton that the deputy mayor, _____, be authorized to sign all cheques and payment authorizations issued by the municipality, on behalf of the mayor, in the absence of the mayor or the inability of the mayor to act, or if the office of mayor is vacant.